

Manuel d'Installation et d'Utilisation

Chauffe-eau électrique

Une version en espagnol de ces instructions est disponible en contactant le fabricant indiqué sur la plaque signalétique.

La versión española de estas instrucciones se puede obtener al escribirle a la fábrica cuyo nombre aparece in la placa de especificaciones.

LA GARANTIE SUR CE CHAUFFE-EAU EST EN VIGUEUR SEULEMENT LORSQUE LE CHAUFFE-EAU EST INSTALLÉ ET FONCTIONNÉ CONFORMÉMENT AUX CODES LOCAUX ET À CES INSTRUCTIONS. LE FABRICANT DE CE CHAUFFAGE NE SERA PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE RÉSULTANT DU NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS. LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER.

Pour le confort de votre famille, sûreté et convenance, on lui recommande ce chauffe-eau soit installé et entretenu par un professionnel de tuyauterie.

FÉLICITATIONS!

Vous avez juste acheté un des chauffe-eau les plus fins sur le marché aujourd'hui!

Ce manuel d'installation, d'opération et d'instruction expliquera en détail l'installation et l'entretien de votre nouveau chauffe-eau électrique. Nous recommandons vivement que vous contactez un professionnel de tuyauterie pour l'installation de ce chauffe-eau.

Nous avons besoin de que vous avez soigneusement lu ce manuel, comme la garantie incluse, et nous référons à lui quand les questions se posent. Si vous avez n'importe quelles questions spécifiques au sujet de votre garantie, consulter svp le professionnel de tuyauterie dont votre chauffe-eau a été acheté. Pour vos disques nous recommandons que vous écrivez la date de modèle, de numéro de série et d'installation de votre chauffe-eau dans la section d'entretien dans la fin de ce manuel.

Ce manuel devrait être gardé avec le chauffe-eau.



TABLE DES MATIÈRES

	Page
Informations générales	3
Installation	4
Localiser le chauffe-eau	4
Espaces	5
Raccordements de l'eau	5
Raccordements électriques	11
Opération générale	12
Ajustement de thermostat	13
Entretien	14

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Cette conception électrique du chauffe-eau est certifiée par Underwriters Laboratories (UL) et énumérée selon l'UL 174. cUL énuméré selon la norme nationale canadienne C22.2, numéro 110.

Des chauffe-eau d'une capacité de 19 gallons à 119 gallons sont évalués par UL selon la partie 280.707 (d) (1) de construction et de standards de sécurité de caravane résidentielle de HUD pour l'efficacité énergétique. Pour des installations de caravane résidentielle, ces chauffe-eau doivent être installés selon la section 3280.709 de la construction de caravane résidentielle de HUD et les standards de sécurité pour l'installation des appareils.

Ce chauffe-eau doit être installé selon des codes locaux. En l'absence des codes locaux, installer ce chauffe-eau selon l'ouvrage de référence de N.E.C. (la dernière édition).

La garantie pour ce chauffe-eau est en vigueur seulement quand le chauffe-eau est installé, ajusté, et actionné selon des ces l'installation et les consignes d'utilisation. Le fabricant ne sera pas jugé responsable des dommages résultant du changement et/ou du manque de se conformer à ces instructions.

Ce chauffe-eau a été conçu et certifié afin de l'eau potable de chauffage. L'installation et l'utilisation de ce chauffe-eau pour n'importe quel but autre que le chauffage de l'eau potable, peuvent endommager le chauffe-eau et créer un état dangereux et annuler la garantie.

IMPORTANT

L'opération incorrecte de cet appareil peut créer un risque à la vie et à la propriété et annulera la garantie.

Ne pas employer cet appareil si n'importe quelle partie a été submergée dans l'eau. Le professionnel de tuyauterie responsable de l'installation de ce chauffe-eau devrait être contacté pour inspecter l'appareil et pour remplacer n'importe quelle pièce du système de contrôle, y compris le thermostat, qui a été submergé dans l'eau.

S'assurer que la plaque de contrôle sur le chauffe-eau est mise en référence pour la certitude que la tension correcte est fournie au chauffe-eau.

⚠ DANGER

Ne pas stocker ou n'employer l'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables, combustibles, ou corrosifs à proximité de ceci ou d'aucun autre appareil.

Une anode sacrificielle(s) est utilisé pour prolonger la vie du réservoir. Enlèvement d'une anode, à l'exception de l'inspection et/ou de remplacement, annulera la garantie. Dans les zones où l'eau est particulièrement actif, une odeur peut se produire au robinet d'eau chaude en raison d'une réaction entre l'anode sacrificielle et les impuretés dans l'eau. Si cela devait se produire, une anode(s) alternative peut être achetée auprès du fournisseur qui a installé ce chauffe-eau. Cela permettrait de minimiser l'odeur tout en protégeant le réservoir. En outre, le chauffage de l'eau doit être rincée avec dissolvants appropriés pour éliminer toutes les bactéries.

IMPORTANT

Avant la marche à suivre, inspecter svp le chauffe-eau et c'est des composants pour des dommages possibles. N'installer aucun composant endommagé. Si les dommages sont évidents, contacter svp le fournisseur où le chauffe-eau a été acheté ou le fabricant énuméré de la plaque de contrôle pour des pièces de rechange.

⚠ AVERTISSEMENT

Ce produit contient un ou plusieurs produits chimiques reconnus par l'État de Californie pour causer le cancer, des malformations congénitales, ou troubles de la reproduction.

INSTALLATION

Localiser le chauffe-eau

⚠ AVERTISSEMENT

Les chauffe-eau sont la chaleur produisant des appareils. Pour éviter des dommages ou des dommages, il n'y aura aucun matériaux stocké contre le chauffe-eau et le soin approprié sera pris pour éviter le contact inutile (particulièrement par des enfants) avec le chauffe-eau. **EN AUCUN CAS LES MATÉRIAUX INFLAMMABLES, TELS QUE LE DILUANT POUR PEINTURE D'ESSENCE OU ÊTRE EMPLOYÉ OU STOCKÉ À PROXIMITÉ DE CE CHAUFFE-EAU OU DE N'IMPORTE QUEL ENDROIT DESQUELS LES VAPEURS POURRAIENT ATTEINDRE LE CHAUFFE-EAU.**

Ce chauffe-eau **DOIT** être installé à l'intérieur hors du vent et du temps.

Ce chauffe-eau ne sera installé dans aucun endroit où l'essence ou les vapeurs inflammables sont susceptibles d'être présentes, à moins que l'installation soit telle pour éliminer l'allumage probable de l'essence ou des vapeurs inflammables.

L'endroit que ce chauffe-eau doit être installé est de plus grande importance. Avant d'installer ce chauffe-eau, consulter la section d'installation de ces instructions. Après lecture ces l'installation et les consignes d'utilisation, choisissent un endroit pour le chauffe-eau où le plancher est niveau et est facilement accessible à une alimentation d'énergie et aux raccords de l'eau. On lui recommande que le chauffe-eau soit situé près du centre de la plus grande utilisation d'eau chaude pour empêcher la perte de chaleur par les pipes.

Ne pas localiser le chauffe-eau où des lignes de flottaison pourraient être soumises aux températures de congélation. Localiser le chauffe-eau de sorte que les panneaux d'accès de visite et les soupapes de vidange soient accessibles. Quelques modèles ne sont pas équipés d'une soupape de vidange. Pour ces modèles, installer une pièce en t de drain dans l'admission d'eau froide aussi étroitement que pratique au chauffe-eau.

La corrosion de chauffe-eau et l'échec de composant peuvent être provoqués par le chauffage et la panne des vapeurs chimiques aéroportées. Les exemples de quelques composés typiques qui sont potentiellement corrosifs sont: propulseurs de bidon de jet, dissolvants de nettoyage, réfrigérants de réfrigérateur et de climatisation, produits chimiques de piscine, chlorure de calcium ou de sodium, cires et produits chimiques de processus. Ces matériaux sont corrosifs aux niveaux très bas de concentration avec peu ou pas d'odeur pour indiquer leur présence.

Localisant le chauffe-eau suite-

NOTE: DES DOMMAGES AU CHAUFFE-EAU PROVOQUÉ PAR LES VAPEURS CORROSIVES D'EXPOSITION TO NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. NE PAS ACTIONNER LE CHAUFFE-EAU SI L'EXPOSITION A OU SE PRODUIRA. NE STOCKER AUCUN COMPOSÉ POTENTIELLEMENT CORROSIF À PROXIMITÉ DU CHAUFFE-EAU.

Ce chauffe-eau doit être situé dans un secteur où la fuite de la ligne raccords et la valve de réservoir ou de flottaison de décompression de la température et de combinaison n'aura pas comme conséquence les dommages au secteur à côté du chauffe-eau ou aux planchers inférieurs de la structure. Quand de tels endroits ne peuvent pas être évités, une casserole appropriée de drain doit être installée sous le chauffe-eau. La casserole de drain doit avoir une longueur minimum et une largeur au moins de 4 po. (10.2 cm) plus grand que le diamètre du chauffe-eau. La casserole de drain, comme décrit ci-dessus, peut être achetée de votre professionnel de tuyauterie. La casserole de drain doit être sifflée à drain proportionné. La tuyauterie doit être lancée pour le drainage approprié.

ESPACES

1. Distance minimale aux matériaux combustibles est de 0 pouces pour le dessus, les côtés avant et arrière de ce chauffe-eau. Cependant, il est recommandé **qu'au moins 18 pouces (45,7 cm) du haut et 24 pouces (61 cm) de l'avant**. Dégagement pour l'entretien peut être réduite à dégagement minimal aux matériaux combustibles, mais le temps de service et d'effort peut être considérablement augmentée.
2. Augmenter les distances de fournir des dégagements pour la maintenance. Pour se conformer aux conditions de NSF ce chauffe-eau est d'être:
 - a. Scellé au plancher avec le mastic, d'une manière douce et facilement nettoyable, ou
 - b. Installé avec un kit facultatif de jambe qui inclut les jambes et/ou les prolongements qui fournissent un dégagement minimum de 6 » sous le chauffe-eau.

Note: Pour California l'installation ce chauffe-eau doit être attaché, ancré, ou attaché pour éviter de tomber ou se déplacer pendant un tremblement de terre. Voir les instructions pour des procédures d'installation correctes. Des instructions peuvent être obtenues à partir du bureau de sièges sociaux de DSA1102 Q Street, Suite 5100, Sacramento, CA 95811.

Raccordements de l'eau

NOTE: AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION, FIN LA VALVE PRINCIPALE D'APPROVISIONNEMENT EN EAU.

Après la fermeture de la valve principale d'approvisionnement en eau, ouvrir un robinet pour soulager la ligne de flottaison pression d'empêcher n'importe quelle eau de couler hors des pipes tout en établissant les rapports de l'eau au chauffe-eau. Après que la pression ait été soulagée, étroit le robinet. L'admission d'eau FROIDE et la sortie d'eau CHAUDE sont identifiées sur le chauffe-eau. Les garnitures à l'admission d'eau froide et à la sortie d'eau chaude sont les garnitures diélectriques de voie d'eau avec les fils masculins coniques 3/4 » par TNP. Établir les rapports appropriés de tuyauterie entre le chauffe-eau et le système de tuyauterie dans la maison. Installer un robinet d'isolement dans la canalisation d'alimentation d'eau froide.

Arroser les raccordements suite-

IMPORTANT

Si des garnitures de suer doivent être employées, ne pas appliquer la chaleur aux mamelons sur le chauffe-eau. Suer la tuyauterie à l'adaptateur avant d'adapter l'adaptateur aux raccordements de l'eau. Il est impératif que la chaleur ne soit pas appliquée aux mamelons contenant un revêtement en plastique.

IMPORTANT

Le manque d'installer et maintenir une nouvelle, énumérée 3/4 soupape de sécurité de température-pression de » x 3/4 » libérera le fabricant de n'importe quelle réclamation qui pourrait résulter de la température et des pressions excessives.

Si ce chauffe-eau est installé dans un système d'approvisionnement en eau fermé, tel que celui ayant un obturateur de refoulement dans l'offre d'eau froide, des dispositions seront prises de commander la dilatation thermique. Ne pas actionner ce chauffe-eau dans un système fermé sans dispositions pour commander la dilatation thermique. Votre fournisseur de l'eau ou inspecteur local de tuyauterie devrait être contacté sur la façon dont commander cette situation.

Après installation des lignes de flottaison, ouvrir la valve principale d'approvisionnement en eau et remplir chauffe-eau. Tandis que le chauffe-eau remplit, ouvrir plusieurs robinets d'eau chaude pour permettre à l'air de s'échapper du circuit de refroidissement. Quand un jet régulier des écoulements d'eau par les robinets, fin ils et examinent tous les raccordements de l'eau pour déceler les fuites possibles. **NE JAMAIS ACTIONNER LE CHAUFFE-EAU SANS PREMIER ÊTRE CERTAIN IL EST REMPLI AVEC DE L'EAU.**

⚠ AVERTISSEMENT

Le gaz d'hydrogène peut être produit dans un système d'eau chaude servi par ce chauffe-eau qui n'a pas été utilisé pendant une longue période (généralement deux semaines ou plus). Le gaz d'hydrogène est extrêmement inflammable. Pour réduire le risque de dommages dans ces conditions, on lui recommande que le robinet d'eau chaude soit ouvert pendant plusieurs minutes à l'évier de cuisine avant d'employer n'importe quel appareil électrique relié au système d'eau chaude. Si l'hydrogène est présent, il y aura probablement un bruit peu commun tel que l'air s'échappant par la pipe comme l'eau commence à couler. Il devrait y avoir flamme non-fumeurs ou nue près du robinet lorsqu'il est ouvert.

IMPORTANT

L'augmentation de l'arrangement de thermostat au-dessus de la température de pré-réglage peut causer les brûlures graves et consommer l'énergie excessive. Une eau plus chaude augmente le risque de échaudent des dommages.

Ce chauffe-eau peut fournir échauder l'eau de la température à n'importe quel robinet dans le système. Faire attention toutes les fois qu'employant l'eau chaude à éviter d'échauder des dommages. Certains appareils, tels que des lave-vaisselle et des rondelles de vêtements automatiques, peuvent exiger l'eau accrue de la température. En plaçant le thermostat sur ce chauffe-eau pour obtenir a augmenté l'eau de la température exigée par ces appareils, vous peut créer le potentiel pour échaudent des dommages. Pour se protéger contre des dommages, vous devriez installer une valve de mélange approuvée par ASSE dans le circuit de refroidissement. Cette valve réduira le point de température de décharge en mélangeant l'eau froide et chaude dans des canalisations d'alimentation de branche. De telles valves sont fournies par le fabricant de ce chauffe-eau ou d'un fournisseur local de tuyauterie. Consulter svp un professionnel de tuyauterie.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour la protection contre les températures et la pression excessives, installer la température et faire pression sur le matériel de protection requis par des codes locaux, mais pas moins qu'une valve de décompression de la température et de combinaison certifiée par un laboratoire d'essais nationalement identifié qui maintient l'inspection périodique de la production de l'équipement ou des matériaux énumérés, en tant que répondre aux exigences pour des soupapes de sécurité et des dispositifs d'interruption automatiques de gaz pour des circuits d'alimentation d'eau chaude, la norme ANSI Z21.22, et les valves standard de décompression de la température CAN1-4.4, de pression, de la température et et soupapes de sécurité de vide. La valve de décompression de la température et de combinaison sera identifiée par une pression réglée de maximum, de ne pas dépasser la pression d'utilisation maximum du chauffe-eau. La valve de décompression de la température et de combinaison aura également une capacité évaluée horaire de décharge de Btu de vapeur de la température pas moins que l'estimation horaire d'entrée du chauffe-eau.

Installer la valve de décompression de la température et de combinaison sur l'ouverture fournie et marquée à cette fin sur le chauffe-eau

Note: Quelques modèles peuvent déjà être équipés ou fournis avec une valve de décompression de la température et de combinaison. Vérifier que la valve de décompression de la température et de combinaison est conforme aux codes locaux. Si la valve de décompression de la température et de combinaison n'est pas conforme aux codes locaux, la remplacer par un qui font. Suivre les instructions d'installation ci-dessus à cette page.

En installer une ligne de décharge de sorte que l'eau déchargée de la valve de décompression de la température et de combinaison sorte à moins de six (6) pouces (15.3 cm) en haut, ou n'importe quelle distance au-dessous du plancher structural et ne peut pas entrer en contact avec cloison électrique de phase. La ligne de décharge doit être installée pour tenir compte du drainage complet de la température et valve de décompression et la ligne de décharge. L'ouverture de décharge ne doit pas être soumise au colmatage ou à la congélation. Ne pas fileter, ne pas brancher ou ne pas couvrir la ligne de décharge. On lui recommande que quatre (4) pouces au minimum (10.2 cm) soit donné sur le côté du chauffe-eau pour entretenir et l'entretien de la valve de décompression de la température et de combinaison.


Ne pas placer une valve entre la température de combinaison et valve de décompression et le réservoir.

IMPORTANT

Si ce chauffe-eau est installé dans un système d'alimentation en eau fermé, comme celui qui est doté d'un dispositif anti-retour, d'un clapet anti-retour, d'un clapet réducteur de pression ou d'un compteur d'eau avec clapet anti-retour dans l'alimentation en eau froide, des dispositions doivent être prises pour gérer la dilatation thermique. NE PAS faire fonctionner ce chauffe-eau dans un système d'alimentation en eau fermé sans dispositions appropriées. Un réservoir de dilatation thermique de taille appropriée et correctement installé et/ou d'autres dispositifs doit être installé. Travaillez avec votre professionnel de l'installation, votre fournisseur d'eau ou l'inspecteur de plomberie local sur la façon de gérer correctement cette situation. Les garanties ne couvrent PAS les dommages causés par la dilatation thermique, tels que les renflements de pression et / ou les déformations.

Raccordements de l'eau suite-

⚠ DANGER



Température de l'eau 125°F (52°C) fini peut causer les brûlures graves immédiatement ou la mort de échaude.

Enfants, handicapés et personnes âgées soyez au plus gros risque d'être échaudé.

Passez en revue ce manuel d'instruction avant de placer la température au chauffe-eau.

L'eau de sensation avant de se baigner ou averse.

Les limiteurs de pression de la température sont disponible.

LES RAPPORTS APPROXIMATIFS DE TIME/TEMPERATURE ÉCHAUDE DEDANS

120°F (49°C)	Plus de 5 minutes
125°F (52°C)	1 ½ à 2 minutes
130°F (54°C)	Environ 30 secondes
135°F (57°C)	Environ 10 secondes
140°F (60°C)	Plus moins de 5 secondes
145°F (63°C)	Plus moins de 3 secondes
150°F (66°C)	Secondes d'environ 1 ½
155°F (68°C)	Environ 1 seconde

Modèles droits (voir les figures 1 et 2)

Les raccordements d'eau chaude et froide sont identifiés sur le dessus du chauffe-eau (voir la figure 1). Pour les modèles inférieurs d'admission, l'admission d'eau froide est localisée du côté de la soupape de vidange (voir la figure 2). Relier les lignes d'eau chaude et froide aux mamelons installés en employant des syndicats. Installer une soupape de sécurité énumérée de température-pression dans l'ouverture du côté du chauffe-eau.

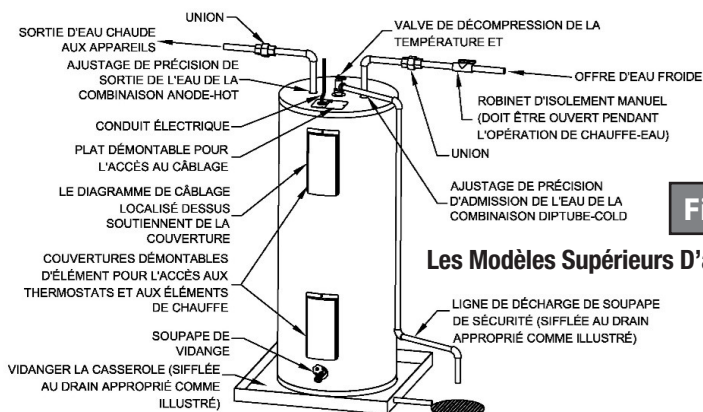


Fig. 1

Les Modèles Supérieurs D'admission

Raccordements de l'eau suite-

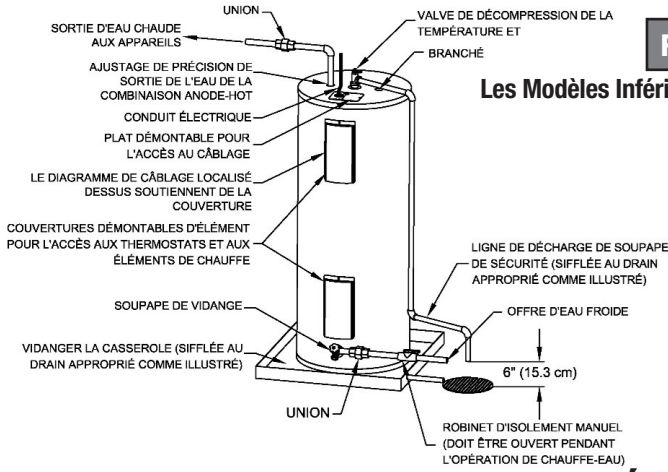


Fig. 2

Les Modèles Inférieurs D'admission

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION POUR ENTRÉE/SORTIE PIPE ISOLATION & TEMPÉRATURE/PRESSION SOUPAPE ISOLATION

1. Si inclus, installer 2 ft. Isolation des tuyaux sur les deux tuyaux de sortie froides et chaudes.
2. Si inclus, installez la température et l'allègement de la pression isolation de la vanne sur la température et la soupape de surpression.

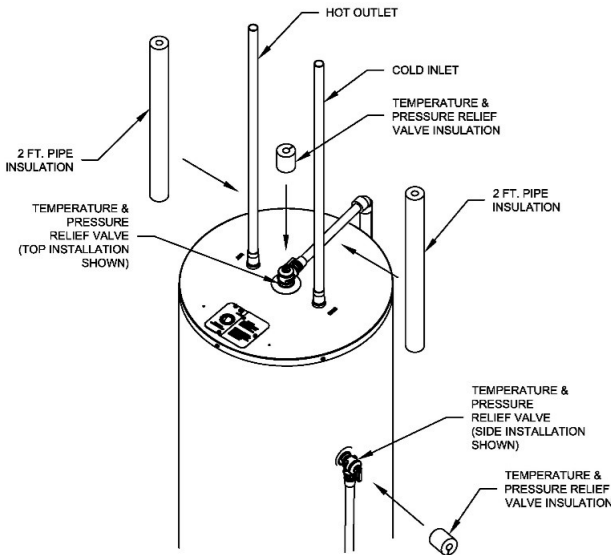


Fig. 3

Remarque: Le chauffe-eau ne peut avoir qu'un T&P emplacement.

Raccordements de l'eau suite-

Modèles droits (voir les figures 4 et 5)

Les raccordements d'eau chaude et froide sont identifiés sur le dessus du chauffe-eau (voir la figure 4). Pour les modèles inférieurs d'admission, l'admission d'eau froide est localisée du côté de la soupape de vidange (voir la figure 5). Relier les lignes d'eau chaude et froide aux mamelons installés en employant des syndicats. Installer une soupape de sécurité énumérée de température-pressure dans l'ouverture du côté du chauffe-eau.

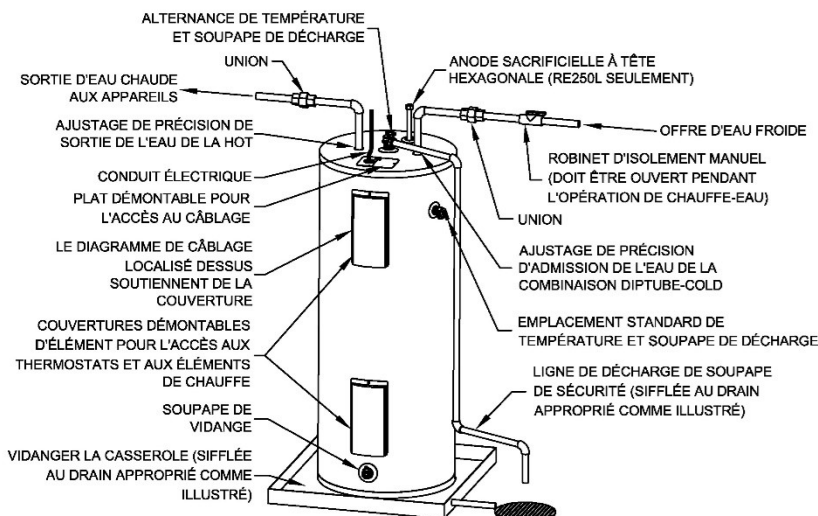


Fig. 4 Les Modèles Supérieurs D'admission

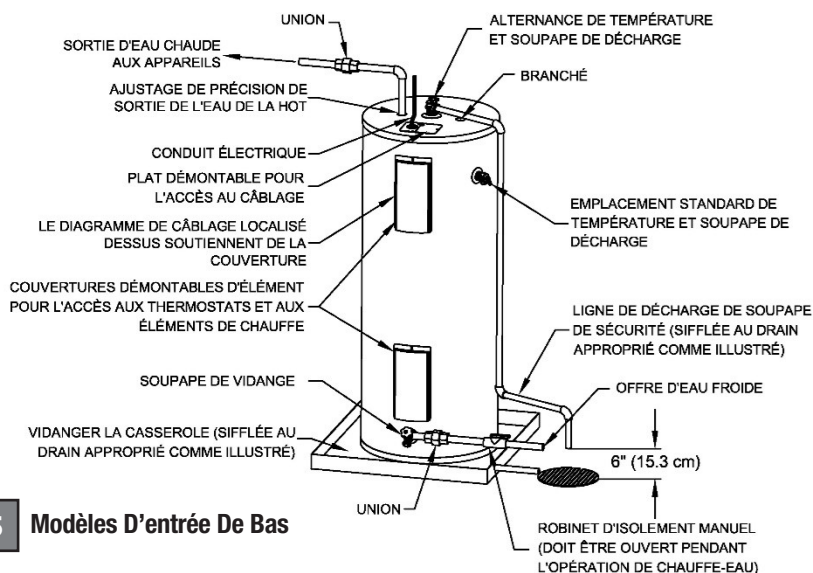


Fig. 5 Modèles D'entrée De Bas

Raccordements de l'eau suite-

Tous les modèles d'utilité sont fournis avec des mamelons d'admission et de sortie situés dans un sachet en plastique fixé au chauffe-eau. Les endroits d'eau chaude et froide sont identifiés du côté du chauffe-eau. Appliquer la quantité appropriée de mastic de fil aux mamelons fournis et installer les mamelons sur le côté du réservoir. Pour les modèles d'utilité de 20 gallons, installer la combinaison fournie d'anode/mamelon à l'endroit CHAUD de sortie. Relier les lignes d'eau chaude et froide aux mamelons en employant des syndicats. Installer une soupape de sécurité énumérée de température-pression dans l'ouverture du côté du chauffe-eau. Installer un dispositif d'anti-siphon de soulagement de vide dans la ligne d'admission d'eau froide en employant le raccordement latéral d'eau froide.

Les modèles de 6 et 12 gallons sont équipés pour l'installation des raccordements de l'eau de côté ou de dessus. Ils sont embarqués de l'usine avec les raccordements supérieurs alternatifs branchés. L'admission supérieure alternative est fournie avec un tube d'immersion. Si les raccordements supérieurs de l'eau sont nécessaires, enlever les prises de pipe des raccordements supérieurs alternatifs, appliquer la quantité appropriée de mastic de fil aux mamelons fournis et installer les mamelons dans l'endroit supérieur désiré. Appliquer la quantité appropriée de mastic de fil aux prises de pipe et installer la pipe branche les endroits latéraux. Installer un dispositif d'anti-siphon de soulagement de vide dans la ligne d'admission d'eau froide en employant le raccordement latéral d'eau froide.

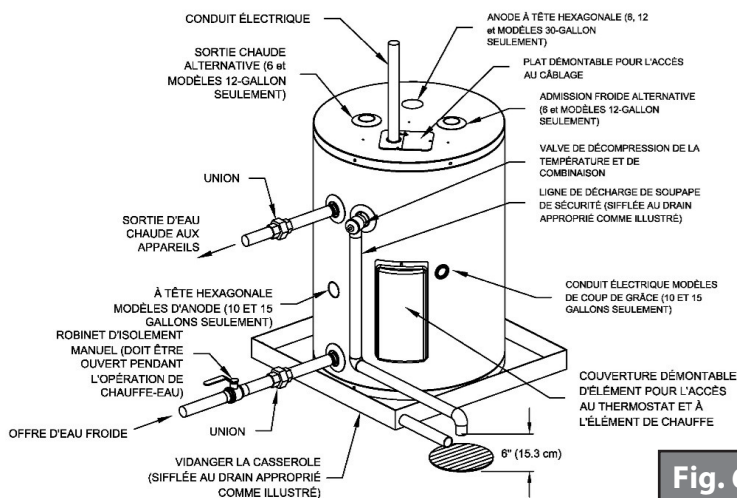


Fig. 6

Raccordements électriques

Avant que tous les rapports électriques soient établis, être sûr que le chauffe-eau est plein de l'eau et que le robinet d'isolement manuel dans la canalisation d'alimentation d'eau froide est ouvert. Vérifier le diagramme de plaque de contrôle et de câblage avant la marche à suivre. Ce chauffe-eau électrique a été construit et câblé selon les conditions d'approbations d'essai d'UL. La température limitant le dispositif est de la remise manuelle, type libre et a été installée en usine pour interrompre tous les conducteurs sans mise à la terre d'alimentation d'énergie en cas de l'échec de thermostat. Des thermostats sont prémontés et câblés selon le diagramme de câblage attaché à l'intérieur du panneau d'accès de visite supérieur. Le fournisseur de tuyauterie dans votre secteur a commandé ce réchauffeur de câble à l'usine pour se conformer aux indicatifs régionaux existants, mais les codes de viabilité locale peuvent exiger ou permettre d'autres circuits. Consulter vos entreprises d'énergie locales pour déterminer la conjugaison électrique correcte afin de rencontrer la viabilité locale et les codes du bâtiment et afin d'obtenir les taux les plus économiques. Vérifier également pour découvrir si vous êtes requis d'obtenir une laissez-avant de commencer l'installation. Le diagramme suivant montre la taille recommandée de fusible pour la puissance en watts maximum de chauffe-eau. La

Raccordements électriques suite-

puissance en watts maximum et la tension évaluée sont montrées du plat de données de chauffe-eau. Le chauffe-eau doit être bien fondé. Une vis moulue verte est donnée au point de raccordement électrique pour relier un fil de masse. La vis moulue sur des modèles de 10 et 15 gallons est placée sous la couverture démontable d'élément.

Maximum. Watts	Taille recommandée de fusible				
	Tension				
	120v	208v	240v	277v	480v
1000	15A	10A	10A	10A	10A
1250	15A	10A	10A	10A	10A
1500	20A	10A	10A	10A	10A
2000	25A	15A	15A	10A	10A
2500	30A	15A	15A	15A	10A
3000	35A	20A	20A	15A	10A
3500	---	25A	20A	20A	10A
4000	---	25A	25A	20A	15A
4500	---	30A	25A	25A	15A
5000	---	30A	30A	25A	15A
5500	---	35A	30A	25A	15A
6000	---	40A	35A	30A	20A
10000	---	60A	55A	45A	30A
11000	---	---	60A	50A	30A
12000	---	---	---	55A	35A

OPÉRATION GÉNÉRALE

Avant que fermant le commutateur pour permettre au courant électrique de couler dans le chauffe-eau, s'assurer que le chauffe-eau est plein de l'eau et que la soupape d'admission d'eau froide est ouverte. L'échec complet des éléments de chauffe résultera s'ils ne sont pas totalement immergés dans l'eau à tout moment. L'échec des éléments dus à la sec-mise à feu n'est pas couvert par la garantie.

Quand le commutateur est fermé, le fonctionnement de ce chauffe-eau électrique est automatique. Les thermostats sont pré-réglés à l'arrangement « CHAUD » pour fournir une température de l'eau approximativement de 120°F (49°C) pour réduire le risque de échauder les dommages.

Selon CSA C22.2 No. 110, tous les chauffe-eau électriques domestiques au Canada seront pré-réglés à 60°C (140°F).

IMPORTANT

L'échaudage peut se produire dans cinq (5) secondes à un arrangement de température de 140°F (60°C).

Opération Générale continues-

Le soin doit être pris toutes les fois qu'employant l'eau chaude pour éviter d'échauder des dommages. Certains appareils exigent l'eau chaude à hautes températures (telle que des lave-vaisselle et des rondelles de vêtements automatiques).

Pour Remplir Chauffe-eau

1. Fermer la soupape de vidange de chauffe-eau (si si) en insérant un tournevis principal plat standard dans la fente et en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Ouvrir le robinet d'isolement d'offre d'eau froide.
3. Ouvrir plusieurs robinets d'eau chaude pour permettre à l'air de s'échapper du système.
4. Quand un jet régulier des écoulements d'eau des robinets, le chauffe-eau est rempli. Fermer les robinets et vérifier les fuites de l'eau à la soupape de vidange de chauffe-eau, valve de décompression de la température de combinaison et et les raccords d'eau chaude et froide.

Pour Vidanger Le Chauffe-eau

Si il devenir nécessaire pour vidanger complètement le chauffe-eau, vous veiller pour suivre les étapes ci-dessous:

1. Déconnecter l'alimentation d'énergie au chauffe-eau. Consulter le professionnel de tuyauterie ou la compagnie électrique dans votre secteur pour le service.
2. Fermer le robinet d'isolement d'offre d'eau froide.
3. Ouvrir la soupape de vidange (si si) sur le chauffe-eau en insérant un tournevis principal plat standard dans la fente et en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. La soupape de vidange a des fils sur l'extrémité qui permettra le raccordement d'un raccord de durites standard. Pour ces modèles non équipés d'une soupape de vidange, déconnecter la tuyauterie d'admission d'eau froide à un endroit commode de raccordement aussi étroitement à à drain proportionné comme possible.
4. Ouvrir un robinet d'eau chaude pour permettre à l'air d'entrer dans le système.

Pour remplir le chauffe-eau, se référer « POUR REMPLIR CHAUFFE-EAU. »

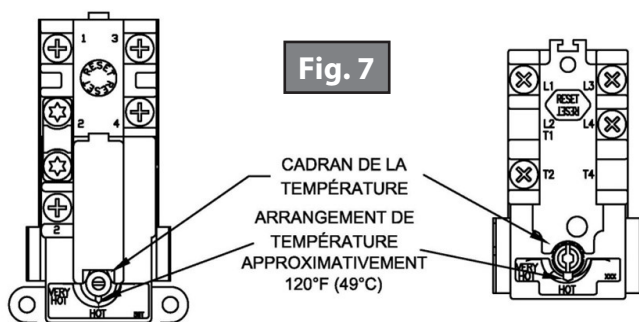
Ajustement de thermostat

IMPORTANT

Avant d'ajuster des thermostats, arrêter l'alimentation d'énergie au chauffe-eau.

La température de l'eau peut être changée en ajustant les thermostats. Avant que n'importe quel travail soit effectué sur le chauffe-eau, déconnecter toute la puissance au chauffe-eau en ouvrant le commutateur à la boîte électrique principale de disjoncteur ou de fusible. Enlever les panneaux d'accès de visite ou le panneau avant sur des dessus de table, plient l'isolation à l'extérieur à partir des commandes. Placer les thermostats à la température de l'eau désirée à l'aide d'un tournevis pour déplacer le cadran de thermostat. Le thermostat a été usine pré-réglée approximativement à 120°F (49°C). Tourner le cadran de la température dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la température de l'eau d'augmentation. Remplacer l'isolation en veillant que les commandes sont bien couvertes et que le bouclier terminal en plastique n'a pas été déplacé; remplacer le panneau d'accès de visite. Le chauffe-eau est maintenant prêt pour l'opération et le commutateur principal peut être fermé.

Ajustement de thermostat suite-



⚠ DANGER

Une eau plus chaude augmente le risque de échaudent des dommages. L'échaudage peut se produire dans cinq (5) secondes à un arrangement de température de 140°F (60°C). Pour se protéger contre des dommages d'eau chaude, installer une valve de mélange approuvée par ASSE dans le circuit de refroidissement. Cette valve réduira le point de températures de l'eau de décharge en mélangeant l'eau froide et chaude dans des lignes de flottaison de branche. Autorisé mettant d'aplomb l'autorité professionnelle ou locale de tuyauterie devrait être consulté.

Note: Ce chauffe-eau est équipé d'un dispositif coupé par énergie pour empêcher la surchauffe. Si surchauffant se produit, arrêter l'alimentation électrique au chauffe-eau et contacter un technicien qualifié de service.

ENTRETIEN

IMPORTANT

Le chauffe-eau devrait être inspecté à un minimum d'annuellement par un technicien qualifié de service pour déceler les composants endommagés. Ne pas actionner ce chauffe-eau si n'importe quelle partie est trouvée endommagée.

Couper le courant électrique toutes les fois que l'approvisionnement en eau au chauffe-eau est éteint. Couper le courant électrique et l'approvisionnement en eau, vidangent le chauffe-eau complètement pour empêcher geler toutes les fois que le bâtiment est laissé inoccupé pendant les mois de temps froid. Afin d'assurer l'opération efficace et la longue vie de réservoir, vidanger le chauffe-eau au moins une fois par mois par la soupape de vidange jusqu'à l'eau court clairement. Le manque de faire ceci peut avoir comme conséquence l'opération bruyante et chauler et déposer l'habillage au fond du réservoir. Vérifier la soupape de sécurité de température-pression pour assurer que la valve n'est pas devenue encroûtée avec la chaux. Soulever le levier au dessus de la valve plusieurs fois jusqu'aux sièges de valve correctement sans couler et fonctionne librement.

⚠ AVERTISSEMENT

Quand soulevant le levier de la soupape de sécurité de température-pression, de l'eau chaude sera libérée sous pression. Être certain qu'aucune eau libérée n'a comme conséquence des dommages corporels ou des dégâts matériels. La tige d'anode de magnésium devrait être inspectée périodiquement et remplacée si nécessaire pour prolonger la vie de réservoir.

Entretien suite-

L'entretien suivant devrait être exécuté par un technicien qualifié de service à intervalles périodiques minimum suggérés ci-dessous. Dans quelques installations, l'intervalle d'entretien peut être plus fréquent selon la quantité d'utiliser-et les conditions de fonctionnement du chauffe-eau. L'inspection et l'entretien réguliers du chauffe-eau aideront à assurer l'opération sûre et fiable.

Annuellement, vérifier le fonctionnement des thermostats.

Bisannuel, examiner le joint autour des éléments de chauffe pour déceler les fuites. S'il y a n'importe quel signe de la fuite, déconnecter l'alimentation d'énergie au chauffe-eau et contacter le professionnel de tuyauterie qui a installé ce chauffe-eau ou un technicien qualifié de service.

Au moins une fois par an, vérifier la valve de décompression de la température et de combinaison pour assurer que la valve n'est pas devenue encroûtée avec la chaux. Soulever le levier au dessus de la soupape de sécurité de température-pression plusieurs fois jusqu'aux sièges de valve correctement sans couler et fonctionne librement.

⚠ AVERTISSEMENT

Quand soulevant le levier de la soupape de sécurité de température-pression, de l'eau chaude sera libérée sous pression. Être certain qu'aucune eau libérée n'a comme conséquence des dommages corporels ou des dégâts matériels.

1. Si la valve de décompression de la température et de combinaison sur les décharges d'appareils périodiquement, ceci peut être due à la dilatation thermique dans un système d'approvisionnement en eau fermé. Contacter le fournisseur de l'eau ou l'inspecteur local de tuyauterie sur la façon dont corriger cette situation. Ne pas brancher la sortie de valve de décompression de la température et de combinaison pour aucune raison.
2. Mensuel, éliminer un gallon de l'eau du chauffe-eau pour enlever la vase et le sédiment.
3. Un mamelon de sortie de tige sacrificatoire d'anode de combinaison/eau chaude a été installé pour prolonger la vie de réservoir. La tige d'anode devrait être inspectée périodiquement (tous les 2 ans) et être remplacée si nécessaire pour prolonger la vie de réservoir. Les conditions de l'eau dans votre secteur influenceront l'intervalle de temps pour l'inspection et le remplacement de la tige d'anode. Contacter le professionnel de tuyauterie qui a installé le chauffe-eau ou le fabricant énuméré sur la plaque de contrôle pour l'information de remplacement d'anode. L'utilisation d'un adoucissant d'eau peut augmenter la vitesse de la consommation d'anode. Une inspection plus fréquente de l'anode est nécessaire en employant l'eau adoucie (ou traitée aux phosphates).

IMPORTANT

Pour votre sûreté, ne pas essayer de réparer des thermostats, des éléments de chauffe, ou le câblage électrique. Se référer de telles réparations à un technicien qualifié de service.

Contactez votre fournisseur de tuyauterie ou professionnel local de tuyauterie pour des pièces de rechange ou contactez la compagnie à l'adresse montrée de la plaque de contrôle du chauffe-eau.

Pour un service plus rapide et meilleur, fournir svp le nom de pièce, le modèle, et les numéros de série des chauffe-eau en commandant des pièces.

LIRE LA GARANTIE POUR UNE PLEINE EXPLICATION DE LA DURÉE QUE DES PIÈCES ET LE CHAUFFE-EAU SONT JUSTIFIÉ.

Ce produit est couvert par un ou plusieurs des brevets suivants et/ou des demandes de brevet en instance:

CA2,430,807 CA2,844,271 EP1369647 GB1369647 NL1369647 TWI276761 US7,559,293
US7,900,589 US7,007,748 CA2,476,685 US7,063,132 CA2,409,271 US6,684,821 US7,337,517
US7,665,211 US7,665,210 US7,699,026 CA2,504,824 US6,935,280 AU2007201423
CA2,583,609 EP1840484 GB1840484 NL0840484 US7,634,976 US7,270,087 US7/621,238
US7,334,419 US7,866,168 CA2,491,181 US7,063,133 CA2,677,549 US8,082,888
AU2007201424 CA2,583,108 EP1840481 GB1840481 NL1840481 CA2,659,534 US7,971,560
US7,992,526 US8,146,772 US8,707,558 CA2,548,958 MX243220 US6,422,178 TWI649522
US9,429,337 CA3,001,716 GB2558134 GB2013252.8 US10,866,010 US17/109,618
US10,503,183 US20/42096 CA2,949,830 DE112015002523.5 GB2540513 US9,574,792
US15/436,425 CA3,059,965 EP18784108.5 MX/a/2019/012268 US15/486,816 US17/038,087
US7,007,316 US7,243,381 CA2,784,312 US8,787,742 DE112014002713.8 GB2533862
US9,964,241 US6,644,393 US8,851,022 USD636,857 US8,931,438 CA2,899,271 US10,495,343
CA2,918,211 US10,094,619 US15/621,063 US16/474,833 US16/281,599

Remplir l'information suivante et la maintenir pour la future référence:

Entretenir le téléphone

Jours: _____